

Zapomniana ulica



wania widać zwłaszcza po ulewnych deszczach.

str. 3

Obraz przez mgłę



Przy pierwszym spotkaniu z Roksaną jej rodzice nie byli zdecydowani na rozmowę o swoich problemach. Bali się ocen sąsiadów i rodziny. Obaw nie miała jedynie Rokšana. W trakcie rozmowy stała na środku pokoju i ciągle opowiadała różne historie. O tacie, który zaraz przyjdzie z pracy, o ukochanej lalce i o koleżance.

str. 8

Zdążyć przed policją



Policja wspólnie ze Strażą Miejską odwiedza nocami rumskie lokale. Oczywiście służbowo, sprawdzając, czy panuje w nich porządek i czy są zamykane o czasie.

str. 9

Droga do medalu



W cieniu innych sportowych wydarzeń w Rumi unihokeiści Uczniowskiego Klubu Sportowego „Czwórka” zdobyli brązowy medal mistrzostw Polski '99 juniorów. To pierwszy, historyczny medal

str. 12

GONIEC RUMSKI



STARA RUMIA • JANOWO • LOTNISKO • ZAGÓRZE • SZMELTA • BIAŁA RZKA

Półkolonie u salezjanów

WIELKIE ATRAKCJE



Uczestnicy półkolonii przy Oratorium św. Dominika Savio odwiedzili oliwskie zoo.

Fot. Archiwum

„Bądźmy radosni, a czas minie szybko” zwykł mawiać założyciel stowarzyszenia salezjańskiego. Zastosowanie się do tej zasady sprawiło, że dwa tygodnie półkolonii zorganizowanych przez parafię NMP Wspomożenia Wiernych w Rumi zleciały w oka mgnieniu.

W dniach od 28 czerwca do 9 lipca odbył się pierwszy turnus półkolonii przy Oratorium św. Do-

minika Savio w parafii Najświętszej Marii Panny Wspomożycielki Wiernych. Osiedzieliściecioro dzieci podzielonych na cztery grupy wraz ze swoimi opiekunami i pod baczny okiem ks. Waldemara Massela codziennie od dziewiątej rano do czwartej po południu w radości przeżywało pierwsze dni wakacji.

Atrakcji było wiele. Składały się na nie zawody sportowe, dwudniowy wyjazd do stacji harcerskiej w Choczewie, gdzie dzieci pełniły nocne warty. Była też - jak co roku - wizyta w oliwskim ZOO, gdzie rozegrano konkurs wiedzy o żyjących tam zwierzętach. Dwa razy wyjeżdżali półkolonijści nad jezioro Lubowidzkie.

Odwiedzili też Mazury, gdzie główną atrakcją była wycieczka po Kanale Ostródzko-Elbląskim, gdzie na kolejne poziomy statek był wciągany przy pomocy specjalnych wózków. Po noclegu w Mragowie wszyscy pojechali zwiedzić kwaterę Hitlera w „Wilczym Szańcu” i sanktuarium w Św. Lipce, gdzie wysłuchali prezentacji organów, które posłużyły jako wzór przy budowie organów w Katedrze Oliwskiej.

Kiedy w piątek przyszedł czas rozstania, nikt nie chciał wierzyć, że to już koniec. Wszyscy wymienili adresy i numery telefonów. Wielu uczestników wyraziło chęć zapisania się na kolejny turnus, ale miejsca były już zajęte.

(Joka)

piątek
16 lipca 1999 r.
nr 28/336

**Dziennik
Bałtycki**

Anteny Obawy o zdrowie



Anteny na budynku przy ul. Dąbrowskiego.

Fot. Andrzej Gajke

W centrum Rumi na dachu domu przy ulicy Dąbrowskiego 98 pojawiły się trzy sporej wielkości maszty antenowe, co zaniepokoiło okolicznych mieszkańców.

Okazuje się, że powodem tych obaw jest nowo wybudowana stacja bazowa telefonii komórkowej. Właściciel posesji udostępnił firmie Centertel Polska dach swojego domu, na którym zamontowano elementy konstrukcyjne stacji.

- Od strony przepisów prawno-administracyjnych wszystko jest w porządku. Inwestor złożył wszystkie wymagane dokumenty i opinie ekspertów, dotyczące ewentualnych zagrożeń promieniowaniem elektromagnetycznym - wyjaśnia Krystyna Kowalska z Wydziału Architektury UM w Rumi. - Na ich podstawie wydaliśmy pozwolenie na zainstalowanie anten. Po włączeniu stacji do pracy firma dostarczy też wyniki badań promieniowania.

Pomimo uspokajających opinii mieszkańców okolicznych domów obawiają się o swoje zdrowie. Powołany komitet protestacyjny odwołał się od decyzji UM w Rumi do wojewody pomorskiego. Ten jednak zgodził się z decyzją miejskich urzędników. W tej chwili mieszkańcy skierowali kolejne odwołanie do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

- Każdą ekspertyzę można podać w odpowiedni dla stron sposób. Jednak najbardziej obawiamy się skutków promieniowania. Już pogorszyła się jakość programów telewizyjnych odbieranych z tradycyjnych anten. Na inne skutki trzeba poczekać parę lat - mówią mieszkańcy ul. Wileńskiej.

(dark)

REKLAMA

CEKOL® 
...trafny wybór!

R-15410/A/496

CO SŁYCHAĆ

■ Wyprawiłem córkę po zakupy do jednego ze sklepów przy ul. Gdańskiej. Kiedy wróciła po około godzinie, okazało się, że pani ekspedientka wysłała ją, aby rozmięniła pieniądze. Uważam, że sprzedawca powinien być przygotowany, rozpoczynając handel. Owszem, może się zdarzyć, że czasami zabraknie drobnych, ale wtedy nie powinien wysługiwać się klientem, gdyż w ten sposób łatwo go straci.

(GA)

■ Jestem mieszkanką Gdyni i dojeżdżając do cmentarza na Górnicy, często korzystam z autobusu linii 173, a wraz ze mną wielu ludzi, szczególnie starszych. Niestety, na przystanku brak ławki, nie mówiąc już o zadaszeniu.

(mieszkanka Gdyni)

■ Boiska piłkarskie w Janowie dla jednych są miejscem doskonałej zabawy, dla innych istnym utrapieniem. Informacja głosi, że czynne są one do godziny 22. Tymczasem mieszkańcom okolicznych bloków przeszkadzają gromady młodzieży grającej często do późnych godzin nocnych. Nie dość, że gracze piją piwo, to jeszcze zachowują się bardzo głośno.

(mieszkanka ul. Gdańskiej)
zebrała SGA

671-24-47 Codziennie od poniedziałku do piątku czekamy na telefony od naszych Czytelników w godz. 9-15.

Przyjmujemy opinie, uwagi, życzenia. Wszystkie sprawy można także zgłaszać osobiście w redakcji przy ul. Morskiej 15.

STRAŻ MIEJSKA W DZIAŁANIU

Po piwku na drzewo

UL. ABRAHAMA: 5 lipca w jednym z parków na terenie miasta funkcjonariusze SM ujęli i przekazali policji Macieja K., który ukradł ze sklepu przy ul. Abrahama skrzynkę piwa. Po amatora darmowego napoju jeden ze strażników musiał wspiąć się na drzewo. Odzyskano skrzynkę i kilka butelek piwa. Ponieważ wartość skradzionego mienia nie przekroczyła 250 zł, złodziej odpowie za swój czyn przed kolegium ds. wykroczeń.

On nie jest groźny

JANOWO: - 6 lipca patrol SM został wezwany do Janowa, gdzie pitt bull terier atakował małego pieska i mężczyznę, który przyszedł mu z pomocą. Właściciel niebezpiecznego psa już kilkakrotnie był upominany i karany. Tę sprawę także będzie rozpatrywać kolegium.

Małolaty

w wytrzeźwiałce

CENTRUM: Podczas imprezy plenerowej w Parku Starowiejskim strażnicy ujęli osobę poszukiwaną przez policję. Upalna pogoda i nadmiar wypitego piwa spowodował, że trzy osoby trzeba było odtransportować do izby wytrzeźwień. Dwoje z nich było jeszcze nieletnich.

Ważne dla seniorów

Z okazji popularnych imienin Anny na dzień 26 lipca na godzinę 17 zaplanowano wieczorek taneczny. Na imprezę należy przynieść własny koszyk z małym co nieco; koszt uczestnictwa 3 zł. Ilość miejsc ograniczona.

Trwają również zapisy na grzybobranie w dniu 4 sierpnia. Koszt 15 zł.

(SAGA)

Letni czytelnik

Wakacje z książką



Pomimo wakacji liczba wypożyczanych książek nie zmniejsza się.

Fot. Maciej Łątka

Księgozbiór Miejskiej Biblioteki Publicznej w Janowie liczy ok. 37 500 pozycji. Miłośnicy wakacyjnej lektury zawsze znajdą dla siebie coś ciekawego.

Biblioteka w janowskim osiedlu powstała w 1991 roku. Oprócz niej w Rumi działają jeszcze trzy filie. W lipcu zamknięta będzie filia przy ul. Sobieskiego, ale pozostałe będą działały przez całe wakacje. W trakcie wakacji wypożyczalnie częściej odwiedzają dorośli niż młodzież szkolna. Naj-

większym zainteresowaniem cieszą się książki popularno-naukowe. Lekturami interesują się głównie licealiści i studenci, którzy wyrównują zaległości lub wybierają książki z myślą o nowym roku szkolnym. - Co miesiąc Wojewódzka Biblioteka Publiczna dostarcza nam nowości - mó-

wi Teresa Wejs, instruktor-bibliotekarz z janowskiej biblioteki. - Książki z roku na rok są coraz droższe, dlatego zainteresowanie wypożyczaniem nie maleje. Sensacja, fantastyka i romanse są najczęściej czytane.

Z usług biblioteki mogą korzystać również turyści odwiedzający naszą gminę, oczywiście po wcześniejszym zapisaniu się do wypożyczalni i wpłaceniu kaucji.

(dark)

Lato w mieście

Zaplanuj tydzień

W najbliższą sobotę

WYCIECZKI. 17 lipca o godz. 10 spod Dworku pod Lipami rusza rajd rowerowy trasą Zbychowo - Nowy Dwór - Bieszkowice - Koleczkowo. Również o godz. 10 rowerowa wycieczka wyjeżdża spod harcówki przy ul. Włókienniczej, kierując się na Mechelinki i Rewę.

FESTYNY. W godz. 18-23 Park Żelewskiego zamieni się w arenę średniowiecznych spektakli. Bractwo rycerskie z Gniewu zaprezentuje walki na miecze i inną broń, tańce dworskie i zabawy plebejskie. Imprezę przemarszem ulicami janowskiego osiedla rozpocznie orkiestra dęta, zagra też zespół młodzieżowy.

Wycieczki

AUTOKAREM. DK „Janowo” zaprasza 20 lipca na wycieczkę do Mechowa, Żarnowca i Choczewa (przewidziana grochówka u harcerzy i kąpiele). Wyjazd o godz. 9, koszt 10 zł/os. Kontakt tel. nr 67-18-293.



Półkolonisci z parafii Św. Józefa i Judy Tadeusza w ubiegłym tygodniu wybrali się na wycieczkę rowerową.

Fot. Maciej Łątka

Koncerty

KOŚCIÓŁ NMP. 21 lipca o godz. 19 z letnim koncertem organowym wystąpi Hanna Dys, którą - grając na trąbce - wspomóż Michał Jaskulski.

Czynny wypoczynek

STADION MIEJSKI. 22 lipca jest ostatnim czwartkiem lekkoatletycznym; w godz. 10-15 można trenować pod nadzorem fachowców.

DOMY KULTURY. Zajęcia dla dzieci i młodzieży prowadzą:

- DK „Janowo” - codziennie od 9 do 15.30, dodatkowo po południu organizowane są gry na boiskach osiedlowych,
- MDK - na bazie ZSZ przy ul. Grunwaldzkiej - w godz. 10-14.
- Klub „Zagórzak” przy ul. Żwirowej - dni powszednie w godz. 16-20.

(PS)

KRONIKA POLICYJNA

Sezon kradzieży budowlanych

Osoby wnoszące w Rumi domy powinny lepiej zabezpieczać swój sprzęt budowlany i materiały, bowiem latem wzrasta liczba kradzieży z terenów budowy. Nieistotna jest wartość i wiek narzędzi, złodziej może je sprzedać bądź wykorzystać dla własnych celów. W minionym tygodniu wyparowały: z ul. Włókienniczej silnik do betoniarki warty 500 zł, z ul. Kamiennej zagęszczarka za 10 tys. zł, z Kwiatowej pompa wtryskowa warta 1 tys. zł, a z Batorego... cała winda budowlana oszacowana na 3,5 tys. zł.

Złoty łup

UL. GRUNWALDZKA. W nocy z 10 na 11 lipca nieznani sprawcy, wypychając okno, dostali się do domu mieszkalnego przy ul. Grunwaldzkiej. Łupem złodziei padła złota biżuteria, kurtki skórzane, 3 garnitury, telefon, sprzęt RTV, zegarki i odkurzacz o łącznej wartości 33,7 tys. zł.

Statystyka

RUMIA. W minionym tygodniu odnotowano tylko 3 kradzieże z włamaniem, w tym jedną do mieszkania. Zgłoszono 12 kradzieży. Zginęły 4 samochody: Toyota Carina wartości 20 tys. zł z parkingu niestrzeżonego, VW Golf III za 33 tys. zł, skradziony z terenu autohandlu, Fiat Uno warty 16 tys. i stary VW Golf za 1,5 tys. zł - dwa ostatnie z posesji ich właścicieli. VW Passata skradzionego 7 lipca z ul. Abrahama odnaleziono jeszcze tego samego dnia w Mostach bez kilku części oszacowanych na 8 tys. zł. Złodzieje próbowali ukraść VW Busa z ul. Kamiennej, ale nie udało im się uruchomić samochodu, zniszczyli jedynie zamki w drzwiach i stacyjkę. Skradziono 3 rowery - zarówno z posesji, jak i spod sklepu - kiedy chłopiec, właściciel roweru, wszedł do sklepu, jeden mężczyzna podbiegł i przyblokował drzwi, drugi zaś odjechał pojazdem. Gdyby rower był zabezpieczony linką stalową, do kradzieży by nie doszło.

Policjanci zatrzymali 2 przestępców na gorącym uczynku, 1 osobę poszukiwaną listem gończym, 2 nietrzeźwych kierowców, kontynuowali akcję kontroli nocnych lokali, wystawili 4 wnioski do kolegium, 22 mandaty i legitymowali 147 osób.

Wypadki

Na rumskich drogach wydarzyły się dwa wypadki drogowe, oba 10 lipca na ul. Sobieskiego. O godz. 18.15 39-letni Jan K. z Rumi na przejściu dla pieszych dostał się wprost pod rozpędzonego VW Passata, prowadzonego przez Ryszarda D. z Pruszcza. Pieszy doznał złamania nogi i potłuczeń głowy. Z wstępnych ustaleń wynika, iż niespodziewanie wtargnął na ulicę.

O 21.30 Sabina M. z Gdyni, prowadząca Fiata Cinquecento, wymusiła pierwszeństwo na skrzyżowaniu z ul. Starowiejską i zderzyła się z Peugeotem, prowadzonym również przez gdynianina. W wyniku zderzenia obrażeń doznał 5-letni syn Sabiny M. Zgłoszono również 5 kolizji.

(PS)

Abstynenci

Spotkania AA

J eżeli masz problem i potrzebujesz pomocy - przyjdź. Spotkania AA w Klubie Abstynenta, ul. Mickiewicza 19, w każdy czwartek o godz. 18. W środy i piątki w godz. 13-19 dyżuruje terapeuta. Grupy Al-Anon spotykają się we wtorki o godz. 18. Członkowie i sympatycy Klubu Abstynenta „Alfa” spotykają się w co drugą sobotę w godzinach 15-19 dyżuruje ktoś z członków klubu.

MOJA DZIELNICA MOJA ULICA

■ Pogwarancyjna kosmetyka

DWOREK POD LIPAMI. W minionym tygodniu złączona słońcem elewacja dworku została oczyszczona i wymalowana na nowo. Prace wykonała w ramach gwarancji firma, która przed trzema laty odbudowywała dworek. Farba elewacji zaczęła odpadać już w pół roku po oddaniu obiektu do użytku.

■ Usuwanie usterek

Raz do roku pracownicy zakładu energetycznego dokonują przeglądu naziemnych linii energetycznych. Podczas tegorocznego sprawdzania na ulicy Piłsudskiego obchodowy zauważył na jednym z izolatorów upalony przewód. Usterkę usunięto.



Konserwator Energi podczas usuwania usterki.

Fot. Andrzej Gojke

■ Codziennie na plażę

LINIA SPECJALNA M. - Dlaczego autobusy do Rewy kursują wyłącznie w weekendy? - docieka jedna z naszych Czytelniczek, uważając, że i w pozostałe dni znalazłoby się wielu chętnych pasażerów. Zwłaszcza że lato mamy upalne i wielu mieszkańców Rumi ciągnie na plażę. Tymczasem muszą korzystać z własnych środków lokomocji i narażeni są na utratę lub uszkodzenie auta, bowiem latem parkingi w Rewie stanowią raj dla złodziei samochodowych.

■ Wieczorem nie mogą

TRASA PRZEJAZDOWA. Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych przystąpiła do odnowy znaków poziomych oraz renowacji sygnalizacji świetlnej na głównej trasie ul. Sobieskiego - ul. Grunwaldzka. I od dwóch tygodni samochody konserwatorów blokują przez wiele godzin jeden pas ruchu, przez co na ulicy tworzą się ogromne korki, a przejazd przez Rumie zajmuje do 40 minut.

- Dobrze, że robią, bo niektóre linie były już zamazane. Ale dlaczego za dnia? - denerwuje się Andrzej W., z racji zawodu (kierowca autobusu) kilka razy dziennie przejeżdżający główną trasą.

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, na wykonywanie robót w godzinach wieczornych lub nocnych wykonawca musiałby opłacać robotnikom nadgodziny. Zaś firmy, które wykonują zlecenie GDDP, chcą jak najtańszym kosztem wywiązać się ze swych obowiązków.

Informacje z Rumi zebrał Piotr Skurzyński

REKLAMA

Rumskie wertepy

Zapomniana ulica

Ponad pół roku mieszkańcy ul. Oliwskiej cierpliwie czekali na spełnienie obietnic z kampanii wyborczej oraz kierownika Wydziału Inżynierii Urzędu Miasta.

Pomiędzy ulicami 3 Maja a Oliwską w szybkim tempie powstało całe osiedle małych wielorodzinnych i jednorodzinnych domów. Niestety, inwestorzy nie zadbali o ulice i chodniki. Skutki takiego postępowania widać zwłaszcza po ostatnich ulewnych deszczach. Ulica 3 Maja stała się w krótkim czasie obleganą przez zmotoryzowanych arterią. Tymi piaszczystymi drogami dojeżdżają na teren budowy także ciężkie pojazdy z materiałami budowlanymi. Na krótkim odcinku od ul. Łużyckiej do Gdańskiej powstały ogromne zagłębienia, które po deszczu blokują cały przejazd. Mieszkańcy przylegających do drogi domów nazywają ją ulicą „Wielkich Jezior”. Nie jesteśmy jednak w Stanach Zjed-

noczonych, ale w prowincjonalnej Rumi Janowie.

- Pragnę uspokoić i zapewnić mieszkańców tego małego odcinka drogi, że już niebawem pracownicy Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych przystąpią do uporządkowania terenu. Przy użyciu ciężkiej maszyny drogowej zostanie wyrównana cała powierzchnia oraz zasypane powstałe po ulewach zagłębienie terenu - wyjaśniła Grażyna Kalinowska, inspektor Wydziału Inżynierii Miejskiej UM w Rumi.

Niestety, wszystkie takie działania skazane są na krótki żywot, bowiem w trakcie najbliższej ulewy przejeżdżające tamtędy samochody rozjeżdżą całą nawierzchnię.

(dark)



Nawierzchnia ulicy Oliwskiej przypomina krajobraz łąki księżycowej

Fot. Maciej Łątko

REKLAMA



**Samodzielny Publiczny
Szpital Kliniczny Nr 3
im. Najświętszej Maryi Panny
w Gdańsku
ul. prof. Kieturakisa 1**

**oferuje specjalistyczne usługi medyczne
stacjonarne i ambulatoryjne w zakresie:**

- elektrokardiologii, omdleń wazowagalnych
- urologii
- litotrypsji
- chirurgii (ogólnej, gastroenterologicznej i endokrynologicznej)
- hematologii, hepatologii

oraz: diagnostyki laboratoryjnej, tomokomputerowej i innej obrazowej.

umowa z: Warmińsko-Mazurską Kasą Chorych
Branżową Kasą Chorych

INFORMACJE:

tel. 0-58 349-37-00 Sekretariat

0-58 349-37-18 Dział statystyki medycznej i analiz

Dojazd autobusem linii 121 od Dworca Głównego PKP w Gdańsku

Przed Szpitalem PARKING STRZEŻONY.

R-7288/A/1034

15% rabatu dla mieszkańców Rumi



rok założenia 1974

na stolarkę PCV, ALU, rolety zewnętrzne i markizy.

Z okazji 25-lecia firmy

np. okno PCV 1,5/1,5 m RU - 499zł netto
doradztwo techniczne, pomiar, transport-gratis!
Rumia, ul. Młyńska 8
tel. 671-93-41, 671-57-68, 671-93-44

S-32720/1006

**TELE - TAXI - TRÓJMIASTO
RUMIA - REDA - WEJHEROWO**

Z Rumi i Redy do Trójmiasta
nie stosujemy taryfy powrotnej.

91 95 lub 620 25 00

NISKIE CENY !!!

S-3445/A/1006

"HILMAR"

Oferuje do sprzedaży

- farby
- lakiery
- art. chemiczne
- drzwi drewniane
- panele podłogowe
- panele ściennie
- galanterię drewnianą
- pianki i silikon

S-3394/A/1006

Rumia, ul. Dębogórska 9, tel./fax 771-11-10



Hilary Pozorski
Profesjonalne pomiary i montaż

OKNA PCV, DRZWI PCV

10 lat gwarancji



- Na życzenie klienta:*
- okucia i szyby antywłamaniowe
 - szyby termofloat oraz dźwiękochłonne
 - szpros międzyszybowe
 - nietypowe kształty
- Wykonujemy również:
- ogrody zimowe
 - fasady



NAJLEPSZY

R-6572/B/886

Mercedes-Benz

A-KLASA

we wszystkich wersjach
silnikowych dostępny
z homologacją samochodu
ciężarowego



FIRMOWY LEASING
MERCEDES-BENZ



Mercedes-Benz

BMG - AUTORYZOWANY DEALER

SALON: GDAŃSK, UL. WAŁY PIASTOWSKIE 1, TEL. (058) 3074-694(-5), 3074-636, SALON SERWIS: GDYNIA, UL. ŁUŻYCKA 9, TEL. (058) 622-02-72, 622-62-33, SŁUPSK, TEL. (059) 8433-603, 0 602-330-988

www.mercedes.gda.pl, www.mercedes.gdynia.pl

Marek Głowala, Grzegorz Matla
83-136 OPALENIE
woj. pomorskie

oferuje
strop ceramiczny



Pustak
CERAM 50



Belka stropowa CERAM

Zapraszamy od poniedziałku do soboty

UWAGA! Wyroby na paletach - foliowane, załadunek producenta, dysponujemy własnym transportem.

Z-d OPALENIE 058/535-18-01
Z-d GNIEW 058/535-34-34
Z-d PIENKOWO W KŁOŚNIKU
059/810-90-79

cegła pełna
cegła dziurawka
kratówki K-2, K-3
pustaki modularne ZMS
(U-220; MAX; UNI)
pustak dymowy P
pustak stropowy
ACKERMANA 18, 20
rurki drenarskie 50, 75, 100, 125
pustak do ścian działowych
(Pd-1 (290 x 65 x 220)
pustak U-220 do murowania
na wpust - wypust
WMS (250 x 198 x 220)

SAMSUNG

ELECTRONICS

OFERTA LATO '99



-29 cali
-teletext
-NICAM
-stereo 2x20W

od 1999,-
+
GRATIS

-moc silnika 1300 W
-moc ssąca 250 W
-3filtry
-masa 5kg

-kineskopy HITRON
i HITRON BLACK
-menu w języku polskim
-sleep timer
-100 programów

14"



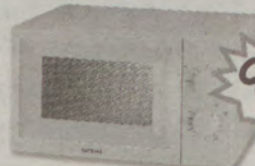
21"

25"/28"



-pilota
-moc od 30 do 120W
-zmieniacz 3 płyt CD
-Pro-Logic(5głośników)-opcja

od 675,-
od 299,-
od 449,-



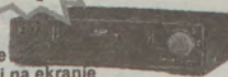
kuchnie mikrofalowe:
-pojemność od 20l do 26l
-moc od 800W do 1300W
-grill -opcja



-radiomagnetofon z CD
-Super Bass Sound
-moc 2x4W
-bateria/słuch



magnetowidy:
-4 i 6 głowicowe
-głowice diamentowe
-wyświetlanie funkcji na ekranie
-Show View - opcja



DYSTRYBUTOR HURTOWY: ZAREX Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 71, tel. 3421330-32

- Kartuz RTV-AGD „ZAREX”
ul. Gdańska 8, tel. 6810587
- Gdynia TAKO DT CHYLONIA box 72
ul. Gniewska 6236217 w. 172
- Gdynia HERO
ul. 10 Lutego 32, tel. 6201420
- Lębork Sklep RTV
ul. Targowa 53, tel. 8633106
- Wejherowo ASCO
ul. 12 Marca 210A, tel. 6720063
- Władysławowo MAX
ul. gen. Hallera 7, tel. 6742380

- Sierakowice sklep „ADAS”
ul. Kopernika 11, tel. 6816482
- Pruszcz Gdański sklep RTV
ul. Woj. Polskiego 14, tel. 6823697
- Elbląg ELBIT Hala Targowa
ul. Brzozowa 20, tel. 2343887
- Sztum sklep TMX
ul. Sienkiewicza 2A, tel. 2772116
- Nowy Dwór KWADRO
Plac Wolności 1, tel. 2472806
- Puck SIBUK, tel. 6732874
ul. Morskiego Dzw. Lotn. 11A

Dziennik
Bałtycki

Tygodniowy
dodatek lokalny

Bezpłatne ogłoszenie drobne

Kupon dla osoby fizycznej uprawnia
do jednego ogłoszenia drobnego do 20 słów*

Treść

Adres i telefon

Nazwa tygodnika

1. Wymnij kupon
2. Zanieś lub wyślij pocztą pod adres lokalnej redakcji

imię i nazwisko

adres

nr dowodu osobistego

podpis

do wiadomości
biura ogłoszeń

R-8274/A/21

„Knéga psalmów” w tłumaczeniu Eugeniusza Gołąbka

Promocja tekstów natchnionych

Ukazanie się „Knéga Psalmów” w tłumaczeniu Eugeniusza Gołąbka stworzyło większe możliwości wykorzystania tekstów natchnionych w liturgii mszy świętej.

Dotychczas psalmy były częstym elementem mszy w języku kaszubskim. Tłumaczone były przez wiele różnych osób w razie potrzeby. Nie zawsze przekłady odpowiadały wymogom kościelnym. Tłumaczenie Gołąbka zyskało aprobatę Episkopatu Polski. Zezwolenie na druk wydał kardynał Józef Glemp.

25 czerwca w klubie Meštwin w Domu Kaszubskim w Gdańsku odbyła się promocja książki. Przygotował ją Wojciech Kiedrowski, właściciel Oficyny Czeć, wydawcy książki. Piękny występ dały dziewczęta z Nowego Dworu Wejherowskiego, przygotowane przez nauczycielki Justynę Rybandt i Annę Malz. Program oparty został na tekstach psalmów z promowanej książki. Grupa wykonywała już dwa psalmy w magazynie kaszubskim „Rodnó Zemla”. Przedtem śpiewała do tegoż magazynu pieśń z muzyką Jerzego Stachurskiego do słów Bożeny Szymańskiej „Christus tam stanął”.

Na promocji obecny był recenzent książki, ks. dr Jan Perszon. W znakomitym referacie podkreślał potrzebę wyrażania uczuć do Boga w języku rodzimym. Powiedział, że tłumaczenie jest bardzo wierne. Dzięki temu otwiera pole dla poetów. Na tym podłożu mogą powstać dziesiątki pięknych utworów literackich wzbogacających literaturę kaszubską. Pierwsze udane tłumaczenie powinno być też tworzywem do opracowania psalmów do śpiewania.



Ks. dr Jan Perszon jest znawcą historii Kościoła i kaszubszczyzny, z lewej siedzi Eugeniusz Gołąbk, autor książki.



„Christus tam stanął” śpiewała Grupa z Nowego Dworu Wejherowskiego na drodze w miejscowości Rąb.

mym. Powiedział, że tłumaczenie jest bardzo wierne. Dzięki temu otwiera pole dla poetów. Na tym podłożu mogą powstać dziesiątki pięknych utworów literackich wzbogacających literaturę kaszubską. Pierwsze udane tłumaczenie powinno być też tworzywem do opracowania psalmów do śpiewania.

Eugeniusz Gołąbk, bohater spotkania, w swoim wystąpieniu zaapelował do wszystkich użytkowników książki, żeby rzetelnie wykorzystywali ten tekst. Mówił, że niektórzy, nie wglębiając się w znaczenie i wymowę słów, przekręcają je na różne sposoby, czy wręcz zastępują słówkami bardziej znanymi. Dla przykładu podał wiele słów, m.in. często występujący „apoztol” pisany nie bez powodu przez „sz”. Tak powinno być też to słowo wymawiane.

Spotkanie zakończyło się lampką szampana.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Cëż je cżęc

Jarmark

WDZYDZE KISZEWSKIE.

18 lipca odbędzie się Jarmark Wdzydzki. Początek imprezy o godz. 12 na estradzie Kaszubskiego Parku Etnograficznego we Wdzydzach Kiszewskich. Poprowadzi ją - jak co roku - znakomity konferansjer Edmund Lewańczyk. W programie m.in. pokazy pracy piły tarczowej, pieczenia chleba, układania strzechy i innych dawnych robót. Oprócz wielu zespołów zaprezentują się miejscowe Wdzydzanki.

Odpusty

SIANOWO, SWARZEWO.

W dwóch najbardziej znanych sanktuariach na Kaszubach w Sianowie (Królowa Kaszub) i Swarzewie (Królowa Morza) odbędą się 18 lipca odpusty parafialne. Co roku do każdego z tych miejsc zdąży około dziesięciu tysięcy pielgrzymów. Celebransami będą biskupi z Pelplina i Gdańska. Początek mszy o godz. 11.30.

Pamięci

A. Nagla

KIELNO. 18 lipca o godz. 12 odbędzie się msza św. w intencji pisarza i poety kaszubskiego, Alojzego Nagla, pochowanego na miejscowym cmentarzu. Odprawi ją siostrzeniec pisarza, ks. Waldemar Naczek. O godz. 13 członkowie Szemudzkiego Oddziału ZKP złożą kwiaty na grobie poety.

(ep)

Propozycja Studencki obóz

Klub Studencki Pomorza działający przy Zarządzie Głównym Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego organizuje Obóz Adaptacyjny '99. Odbędzie się on w zabytkowej chatce (chęczy) w Łączyńskiej Hucie nad jeziorem Raduńskim w dniach od 22 do 28 sierpnia.

Oferta Pomoranców jest skierowana do studentów roku „0”, którzy związani są z regionem kaszubskim poprzez miejsce urodzenia lub zamieszkania. Na obozie będzie okazja do zapoznania się i poszerzenia wiedzy o Kaszubach, języku kaszubskim oraz ruchu regionalnym na Pomorzu. Będą także spotkania z ciekawymi osobistościami nauki i polityki naszego regionu. Ponadto dużo wypożyczynki oraz wrażeń ze wspólnego poznawania Kaszub poprzez tzw. wanogi, a więc wędrówki po regionie.

Chętni studenci powinni się zgłaszać do końca lipca pod adres: Klub Studencki Pomorza, ul. Straganiarska 20/22, 80-837 Gdańsk lub telefonicznie pod numer (058) 301-27-31, 346-26-13.

(JA)

Naj òstrów

Tu bądze naj òstrów, tu teli nas òsnie,
Ze mdzemé pòwrócić pò wiãkszi dzél sebie.
Znów miesądz sã zwiësy jak òcel na krzesnie
I gòrzkã pòtròwnic mie pòdòsz na stegnie.

Jak dzys, z łak wëkwitłò rzma mòtilów wzlecy
I nym samym wiatrã sã òwinã skarnie.
Czas, zmilony drogã, stanie na przedwieczim,
Nowi swiat sã stwòrzi i spòcznie na charnie.

Znówù kwietnym słowã mie drogã mdzesz scelił,
Jò nym turã pùdã, zbierającò plòtczi,
Jaż trafiã na òstrów, z chtèrnégò më zdrzelë
Na nóm namienioné, cèché niezabòtci.

Jaromira Labudda

Odpusty w Sianowie i Swarzewie

O dzwonach i parafii



Chorągiew Towarzystwa Rolniczego z 1904 r. przed renowacją.

Fot. Agnieszka Wycz

W numerze 7/197 „Nurdy” z 19 lutego br. ukazała się fotografia upamiętniająca poświęcenie dzwonów w Sianowie. Na jednym z nich można odczytać rok odlania (1878) oraz nazwisko ówczesnego proboszcza - Grunholz. Nie wiadomo, w którym roku dzwony poświęcono. Autor tekstu przypuszcza, że mogło to być około 120 lat temu.

Rodzinny przekaz

Do redakcji napisał Jerzy Okrój z Kartuz, który z przekazu rodzinnego pamięta, że święcenie nastąpiło w roku jubileuszowym 1900. W centralnym miejscu fotografii stoi dziadek J. Okroja, Józef Okrój (1842-1915). Był on wieloletnim członkiem rady parafialnej w Sianowie, założycielem biblioteki Towarzystwa Czytelni Ludowych w Mirachowie i bibliotekarzem. Z zawodu był kołodziejem.

Jerzy Okrój wbrew temu, co podano w artykule „Sianowskie dzwony” uważa, że parafia w Sianowie istniała co najmniej sto lat wcześniej niż od 1865 r. Na dowód tego dołączył kopię niemieckojęzycznego aktu zgonu wystawionego 18 marca 1936 przez ks. proboszcza Sartowskiego. Napisał w nim: „Na podstawie tutejszego rejestru zgonów stwierdza się niniejszym urzędowo, że Franciszek Okrój zmarł dnia 20 września 1840 r. i dnia 23 września tego roku został pochowany na tutejszym katolickim cmentarzu”. Niestety, rejestry zmarłych nie



Cudowna figurka Królowej Kaszub.

Fot. Jan Antonowicz

przetrawia wojny, bądź wraz z innymi dokumentami znalazły się w Niemczech. Istnieje wielka potrzeba sprowadzenia tych cennych materiałów do Polski.

Uratowane chorągwie

List Jerzego Okroja wnosi cenne wiadomości do pełniejszego poznania historii sianowskiego sanktuarium Królowej Kaszub, podobnie jak znalezione niedawno chorągwie Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży, Towarzystwa Rolniczego i Robotniczego. Wszystkie są w bardzo złym stanie. Pochodzą z początku wieku. Na szczęście renowacji podjęła się znakomita hafciarka z Bytowa, Inga Mach. Te trzy są już uratowane. Były jeszcze inne w gorszym stanie. Niestety, zostały spalone. Szkoda, być może była szansa na ich uratowanie. Prawdopodobnie chorągwie są jednymi z nielicznych śladów działalności tych organizacji w parafii. Na odpust Matki Boskiej Siewnej (po 8 września) mają już być niesione w procesji do ołtarza polowego.

Jan Antonowicz

REKLAMA

PPH **Agora**
Tadeusz Moryń
Kartuzy, ul. Gdańska 28
tel./fax 684 03 82, tel. 681 21 16
PRODUCENT
Okna PCV
(Siding)
masy uszczelniające
silikony, pianki, kleje
MATERIAŁY DO PRODUKCJI SZYB ZESPOLONYCH

MUREXIN
MATERIAŁY DO UKŁADANIA
PŁYTEK I KAMIENIA DLA
PROFESJONALISTÓW
SYSTEMY DOCIEPLEN
DLA WYMAGAJĄCYCH
PROMOCYJNE CENY
STYROPIANU
Gdynia Orłowo
ul. Wielkopolska 77
tel. 664-69-54
S-982/B/1039

MONTAŻ GRATIS
OKNA DO PODDASZY
VELUX
Dystrybutor **DOMIX**
Gdynia Orłowo
ul. Wielkopolska 77
tel. 664-69-54
S-983/C/1039

BALUSTRADY
BALKONY, KLATKI SCHODOWE,
PODŁOŻY DLA
WIEŻYCH I PRACOWNI
50% TANIEJ
SYSTEM Wido-Prall
agencja inwestycyjna s.c.
81-384 Gdynia,
ul. Władysława IV 59,
tel./fax 661 65 23

DREWNIANA BELKA DWUTEOWA
doskonały, atestowany
materiał
konstrukcyjny

**PARAPETY
-POSTFORMING
PANELE**
bogata gama kolorów
Zapewniamy kompleksową obsługę: sprzedaż - raty, transport, wykonanie.
JAK ZWYKLE NAJNIŻSZE CENY

OSB
budowlana płyta wiórowa
zastępująca tradycyjne
deskowanie

DELTA
DYSTRYBUTOR
Elbląg, ul. Dojazdowa 14
tel. 055/2-361-361
055/2-361-555
055/2-361-666
e-mail: delta@epwik.com.pl
Biuro Handlowe Gdańsk
058/347-67-31

Jarmark Wdzydzki

Wspominki



Zespół Pieśni i Tańca Kościerzyna często gości na scenie Jarmarku Wdzydzkiego. Ten występ odbył się w lipcu 1979.

Fot. Archiwum

Artyści i ich dzieła

Do twórców ludowych, którzy regularnie wystawiali swoje wyroby należały hafciarki: Władysława Wiśniewska, Jadwiga Hinc, Matylda Bławat, Aniela Data i wielu innych. Mąż Jadwigi, Boleśław, słynął z wyrobów plecionkarskich. Jednak najbardziej znaną plecionkarką była Anna Knut. To w jej chatce najczęściej przebywały dziennikarki Róża Ostrowska i Izabella Trojanowska, autorki wielu artykułów i książek o okolicach Wdzydzy i Kościerzyny.

Bogate były też stoiska rzeźbiarzy, głównie Adama Zwolakiewicza i całej plejady jego uczniów szkółki rzeźbiarskiej, którą prowadził przy Kościerskim Domu Kultury. Oryginalnymi rzezbami i obrazami zachwycał Alfred Lubocki z Lęborka, który zawsze przyjeżdżał z małżonką. Znakomity był Władysław Lica z Wdzydzy Tucholskich. Pamiętam, że na jednym z jarmarków nie wyznaczono mu - jego zdaniem - odpowiednio wyeksponowanego miejsca. Wobec czego pan Władysław załadował rzeźby do worka i z żalem chciał opuścić jarmark. Wiele wysiłku kosztowało jego zatrzymanie. Mało kto żyje jeszcze spośród tych wspominanych artystów ludowych.

Zmoczony wojewoda

Wielką troską organizatorów było zabezpieczenie przeciwpożarowe. Straż pożarna na szczęście wzorowo wypełniała swoje zadania. Podczas upałów, trzeba było co jakiś czas oblewać wodą słomiane dachy skansenowskich obiektów. Raz nawet, kiedy oprowadzano ówczesnego wojewodę gdańskiego prof. Kazimierza Kołodziej-skiego, strumień wody lunął ponad dachem na gości, szczególnie na jasny garnitur wojewody. Ten jednak z uśmiechem stwierdził, że bezpieczeństwo skansenu ważniejsze jest niż garnitur.
Jan Machut

Jarmark Wdzydzki to wielka impreza folklorystyczna. Co roku organizują ją władze samorządowe Kościerzyny, Kościerski Dom Kultury oraz Kaszubski Park Etnograficzny. Celem jarmarku jest promocja sztuki ludowej, zapewnienie rozrywki i relaksu dla okolicznych mieszkańców oraz turystów. Odbywa się zawsze około 20 lipca w naturalnym amfiteatrze wdzydzkiego muzeum. W tym roku przypadnie 18 lipca.

Ulubione miejsce

Skansen jest ulubionym miejscem pracy twórców ludowych, dlatego też chętnie zjeżdżają oni na to święto ze swymi rzezbami, haftami, obrazami, różkami z całych Kaszub i Kociewia. Dawniej impreza trwała dwa dni. Na estradzie zabawiali goście zespoły kaszubskie, z głębi kraju oraz zagranicy. Prócz tego atrakcyjne są warsztaty rękodzielniczo ludowego oraz pokazy wędzenia ryb, pieczenia chleba, wyplatania koszy, czy pracy piły trackiej.

Nieoczekiwane atrakcje

Były pokazy ratownictwa wodnego i skoki spadochronowe. Kiedyś jedna z uczestniczek zamiast wyładować obok estrady, zniesiona przez wiatr, zawisała na drzewie wiśniowym u byłego sołtysa Augustyna Grulkowskiego. Gospodarz był świadkiem tego niecodziennego widoku.

- Siedziałem przy stole - powiada - i nagle zrobił się jakiś dziwny szum, cień padł na stół i spomiędzy gałęzi drzewa wysunęły się całkiem kształtne nóżki. Zerknąłem do góry i wydawało mi się w pierwszej chwili, że to jakiś anioł mnie odwiedza. Dziewczyna była przerażona, ale ja chyba jeszcze bardziej. Pomagałem jej wyplątać się z gałęzi, co było wyjątkowo przyjemną czynnością. Wszystko skończyło się szczęśliwie.

Stoi za nami potężny bank!

Fundusz Emerytalny POCZTYLION ma solidnego partnera. Francuski Bank PARIBAS to instytucja finansowa o ponad stuletniej tradycji, działająca w 66 krajach na całym świecie. PARIBAS zarządza oszczędnościami emerytalnymi milionów ludzi we Włoszech, Francji czy Niemczech. Teraz Fundusz Emerytalny POCZTYLION daje nam możliwość skorzystania z wiedzy i doświadczenia tego potężnego banku, tak abyśmy mogli cieszyć się życiem - także na emeryturze.

POCZTYLION
Otwarty Fundusz Emerytalny

POCZTA POLSKA

PARIBAS

CREDIT

PRZYNOSIMY CI BEZPIECZNA PRZYSZŁOŚĆ

Bezpłatna infolinia: 0-800 202 800, Internet: <http://www.pocztylion.pl>, informacje we wszystkich Urzędach Poczтовых.

R-6587/A/5

REKLAMA

NORDA
Pismo Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, 80-886 Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11, tel. 301-20-27. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

Z Pucka do Chałup

Rejs animatorów



Czas na jachcie upływał bardzo przyjemnie.

Fot. Archiwum

W bardzo oryginalny sposób odpoczywała grupa animatorów letniego wypoczynku z parafii p.w. NMP Wspomożenia Wiernych w Rumi po pierwszym tygodniu półkolonii. Wraz z prowadzącym półkolonie ks. Waldemarem Masselem wybrali się do Harcerskiego Ośrodka Morskiego w Pucku, skąd wypłynęli żaglówką w bardzo ciekawy rejs po zatoce. Ponieważ dowiedzieli się wcześniej, że w razie braku wiatru jacht napędzany jest przy pomocy

wioseł, dzień przed wyprawą wszyscy modlili się o wiatr. Nagły wzrost pobożności wynikał z faktu, że nikomu nie podobała się wersja napędu, do której wykorzystuje się własne mięśnie. Rano okazało się, że wiatr jest i byli szczęśliwi. Obrali kurs na Chałupy. W ponad godzinę udało się dotrzeć do celu.

Podczas rejsu sternik uczył tajników żeglowania. Nie zabrakło śpiewu i komicznych sytuacji, jak na żółtodziobów żeglarstwa

przystało. Do samego brzegu nie udało się dotrzeć, gdyż woda była zbyt płytka. Cały dobytek trzeba było przetransportować na plecach. Na plaży wszyscy oddawali się kąpielom morskim oraz słonecznym. Te ostatnie dały o sobie znać dopiero wieczorem. Wspólny rejs był nie tylko okazją do odpoczynku, ale i do lepszego poznania się, co we wspólnej pracy jest bardzo potrzebne.

(Joka)

W Szczecinie Spotkanie Bliźniąt

Drugie Ogólnopolskie Spotkanie Bliźniąt, Wieloraczków, ich Rodzin, Przyjaciół i Wielbicieli odbędzie się w dniach 3-15 sierpnia w Szczecinie na terenie Klubu Garnizonowego przy ul. Wawrzyniaka 5.

Organizatorzy serdecznie zapraszają do przyjazdu i udziału w Festiwalu Bliźniąt. Imprezie towarzyszyć będzie konferencja na temat bliźniąt w różnych okresach życia. Celem organizatorów jest zwrócenie uwagi na sukcesy i problemy wielkiej rzeszy takich osób, integracja ich środowiska, tworzenie więzów przyjaźni.

- Szczególnie czekamy na trojaczki i czworaczki, czyli „superbliźnięta” - mówią Magdalena Wojtaszek, menadżer Festiwalu i Marek Sztark, dyrektor.

Ankiety uprawniające do zgłoszenia swojego udziału w imprezie dostępne są w naszej redakcji. Dodatkowe informacje można uzyskać pod tel. nr 0 91 22-12-76 lub 0 91 423-94-57 lub na stronie internetowej: www.szczecin-expo.com.pl

(SAGA)

Fotopstryk

Nasze pociechy



Chociaż czteroletnia Adrianna Meyer z Rumi jest bardzo rezolutną dziewczynką, to trochę zawstydziło ją nagłe pojawienie się fotoreportera. Upalne dni mała Ada najchętniej spędza w parku przy magistracie, gdzie ma do dyspozycji fontannę.

Fot. Maciej Łątka

REKLAMA



Groblewski

PROMOCJA

VW Passat

lakier metalik + klimatyzacja
już od 66 000 PLN



AC, OC, NW i KR GRATIS

do wszystkich modeli VW

Gdańsk Przymorze, ul. Jagiellońska 12 A, tel. (058) 557 55 15, <http://www.groblewski.com.pl>

R-7939/A/886

REKLAMA



PPU Izobud
83-314 Somonino, Dworcowa 3

tel./fax 681 49 32, 684 11 04
0601 63 56 13

Oddział:
80-299 Gdańsk OSOWA
tel./fax 552 55 20, 552 55 21
0601 610899

PAROC

Materiały termozłotocenne dla
budownictwa i przemysłu

Gullfiber

ROCKWOOL

Roben
CERAMIKA
BUDOWLANA

Centrum Wetny

Mineralnej i Szklanej

Skład fabryczny
Dachówka cementowa
Płytki elewacyjne

Systemy schodowe
Cegły klinkierowe

Płyty gipsowe

• transport • doradztwo • rabaty

MAX-BUD s.c.

OFERUJEMY PEŁEN
ASORTYMENT
MATERIAŁÓW
BUDOWLANICH
WYSOKIEJ
JAKOŚCI ZA ROZSĄDNĄ CENĘ

- Cegła POROTHERM, SUPOREX
- Stal zbrojeniowa
- Wetny mineralne
- Styropian
- Tynki akrylowe
- Tarcica

TRANSPORT I ROZŁADUNEK GRATIS
ZAPRASZAMY
pon. - pt. 7.00-17.00
sob. 7.00-13.00
PIERWOSZYNO, UL. KASZUBSKA 16
tel./fax 679-14-26

a+

ARUBA PLUS s.c.
INFORMATYKA
81-314 Gdynia, ul. Pomorska 18 A
tel./fax 781-54-41, 621-14-64,
0602-220-248 i 0602-219-428
<http://www.aruba.com.pl>
e-mail: office@aruba.com.pl

KASA FISKALNA
ZA 745 zł PO ODLICZENIACH
FISKALIZACJA GRATIS

Ponadto oferujemy usługi w zakresie:

- kompleksowej obsługi firm i aptek,
- komputery i peryferia,
- oprogramowanie,
- sieci NOVELL, MICROSOFT, LANTASTIC I INTERNET.

ZAPEWNIAMY 24 h SERWIS U KLIENTA

NISSAN

PROMOCJA!!!

PRIMERA 1.6 SLX
9000 zł
taniej
z pełnym wyposażeniem
tylko
56 900 zł

KMJ s.c.
Gd.-Oliwa,
ul. Grunwaldzka 303
AUTORYZOWANY DEALER
tel. 058 - 552-21-36

ZAPRASZAMY pon.-pt. 8.00-17.00, sob. 8.00-14.00

Kiedy dziecko traci wzrok

Obraz widziany przez mgłę

Roksana ma cztery lata. Od urodzenia rodzice walczyli o uratowanie jej normalnego życia. Dziewczynka bowiem ma poważną wadę obydwa gałek ocznych.

Przy pierwszym spotkaniu z Roksana jej rodzice nie byli zdecydowani na rozmowę o swoich problemach. Bali się ocen sąsiadów i rodziny. Obaw nie miała jedynie Roksana. W trakcie rozmowy stała na środku pokoju i ciągle opowiadała różne historie. O tacie, który zaraz przyjdzie z pracy, o ukochanej lalce i o koleżance.

- Roksana boi się i trochę nawet wstydzi swojej ułomności - mówi mama. - Na podwórko wychodzimy razem, bo ona boi się zostać sama gdziekolwiek. Wtedy mała ma szansę przebywać z innymi dziećmi, pobujać na huśtawce. Najczęściej jednak spacerujemy.

Czarnobyl czy grypa

Pani Justyna, mama Roksany, zastanawia się często nad powodami choroby córki. Gdy pani Justyna była jeszcze dzieckiem, nastąpiła katastrofa w Czarnobylu. Właśnie wtedy mieszkała na Mazurach, a nad rodzinne miasto napłynęła największa chmura promieniowania.

- Bardzo długo po wybuchu moi rodzice żyli w nieświadomości - wspomina pani Justyna. - Chodziłam normalnie do szkoły, bawiłam się na podwórku, jadłam warzywa i owoce. Nikt nie ostrzegał przed niebezpieczeństwem.

Może właśnie skutki tej katastrofy dały o sobie znać, gdy pani Justyna była w ciąży. A może przyczyną były problemy zdrowotne z okresu ciąży.

- Przez dziewięć miesięcy dni, kiedy byłam zdrowa, mogę policzyć na palcach rąk. Brałam lekarstwa, bo mój organizm był osłabiony i nie zwalczał choroby. Kon-

czyła się grypa, a już łapałam kolejną infekcję - mówi mama Roksany.

Operacja na wagę widzenia

Zdaniem lekarzy specjalistów z Akademii Medycznej w Gdańsku choroby z okresu ciąży bardzo często mają negatywny wpływ na zdrowie dziecka. A w tym przypadku właśnie tak było.

- Dziecko było zakażone wirusem cytomegalii. Jeżeli ten wirus zaatakuje płód w pierwszych trzech miesiącach ciąży, to zwykle powoduje głębokie wady rozwojowe. U tej dziewczynki najbardziej uszkodził gałkę oczną. Wykonując różnorodne badania specjalistyczne, oceniliśmy, że prawa gałka nie jest prawidłowo rozwinięta i nigdy nie będzie spełniać swojej funkcji - mówi doktor Urszula Stodolska-Koberda, okulista z Kliniki Chorób Oczu AMG. - Całe szczęście, lewa gałka oka najprawdopodobniej wykształciła się prawidłowo, ale ma bielmo rogówki. Niestety, o pełnym zakresie sprawności lewego oka dowiemy się dopiero po przeprowadzeniu transplantacji rogówki.

Lekarze z Akademii Medycznej w Gdańsku uważają, że jedyną szansę na uratowanie dziecka wzroku jest przeszczep rogówki. Ryzyko jest duże, ale szansa na odzyskanie widzenia w lewym oku oceniana jest na 80 procent. Zdaniem okulistów z AMG prawe oko pozostanie niewidzące.

- Roksana została zakwalifikowana do wykonania transplantacji rogówki. Nie spieszymy się z operacją, bo dziecko - choć bardzo słabo - ale widzi. Może prowadzić



Czterolatnia Roksana z mamą Justyną często spacerują osiedlowymi alejkami.

Fot. Marek Michalak

w miarę normalny tryb życia. Najpóźniej za 2-3 lata będzie fizycznie i psychicznie gotowe do operacji - wyjaśnia doktor U. Koberda.

Kosztowne leczenie

Leczenie córki pochłania wszystkie pieniądze. Pracuje tylko ojciec, bo pani Justyna musi opiekować się Roksana. Na bezpłatne badania można pojechać do specjalistów w gdańskiej Akademii Medycznej, ale każdy rodzic szuka innych możliwości. Konsultowali przypadek Roksany w Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie, a także w Prywatnym Szpitalu Korwita w Poznaniu. Niestety, wizyty w Poznaniu są najkosztowniejsze.

- W trakcie wstępnego badania lekarze dali nam niewielką nadzieję. Zostaliśmy zarejestrowani na 10-dniowy cykl zabiegów lasera i elektrostymulujących lewe oko. Ten wstępny cykl będzie kosztował 600 zł, a 10-dniowy pobyt w szpitalu - dodatkowe 630 zł. A trudno

powiedzieć, jak długo będzie trwało takie leczenie - wyjaśnia pani Justyna.

Całe szczęście, że w Rumi udało się znaleźć ludzi, którzy wyciągnęli pomocną dłoń. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej wypłaca stały zasiłek na opiekę nad niepełnosprawną córką i zwracał koszty wyjazdów. Stałą opiekę nad rodziną roztacza A. Kubina. Przy poparciu przewodniczącej komisji mieszkaniowej stara się znaleźć dla nich samodzielne mieszkanie. W warunkach, w jakich obecnie mieszkają, trudno normalnie żyć z niepełnosprawnym dzieckiem, a co dopiero prowadzić rehabilitację.

Czas pokaże, czy spełnią się marzenia Roksany i jej rodziców. Po cichu liczymy na to, że poszerzy się krąg ludzi chcących wspomóc leczenie małej Roksany. Wszelkich informacji w tej sprawie udzieli redakcja Gońca Rumskiego, ul. Morska 15, tel. 671-24-47.

Dariusz Kuczmarski

KUPON



Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Mieszkam niedaleko Tczewa, jestem panną (39 l./165 cm), nie mam nałogów ani zobowiązań, jestem katoliczką, kobietą wykształconą, pracującą. Poznam kawalera lub wdowca (38-45 l.), katolika, pracującego, uczciwego, który pragnie zamienić samotność na życie rodzinne. Karani i rozwiedzeni wykluczeni. **sygn. 741**

Jestem 58-letnią wdową od 4 lat, pogodną, gospodarną, bez nałogów, religijną, wykształcenie średnie, mieszkanie, materialnie niezależną. Poznam przyjaciela, najchętniej wdowca do lat 65, o dobrym sercu, przystojnego, uczciwego, religijnego, bez nałogów, materialnie niezależnego. **sygn. 742**

Mam na imię Józek, jestem rozwiedzionym 40-letkiem bez nałogów i zobowiązań. Posiadam wykształcenie zawodowe. Obecnie przebywam w zakładzie karnym. Chciałbym poznać Panią w wieku do 40 lat, która potrafi mnie zrozumieć. Pani może być pustyta i mieć dzieci. **sygn. 743**

Jestem 26-letnim kawalerem i brunetem o niebieskich oczach, mam 170 cm wzrostu. Odbijam teraz wyrok w zakładzie karnym. Czuję się bardzo samotny. Chciałbym poznać Panią do 30 lat, może być z dzieckiem, która mnie zaakceptuje. Jeżeli czujesz się samotna i szukasz tej drugiej połowy napisz. **sygn. 744**

Emerytowana nauczycielka, lat 53, wolna, niezależna, z mieszkaniem nad morzem, sympatyczna, zgrabna, ale niewysoka blondynka pozna Pana w stosownym wieku, stabilnego materialnie, z mieszkaniem. Skorpion z Ustki. **sygn. 745**

Mam 40 lat, jestem szczupłą, przystojną, posiadam wyższe wykształcenie

i mieszkam w Elblągu. Poznam Panią do 35 lat, pragnącą założyć rodzinę. Telefon przyspieszy kontakt. **sygn. 746**

Pani w średnim wieku, szczupła, zadbana, niezależna, posiadająca własne mieszkanie, domatorka lubiąca spokojne, dostatnie i wygodne życie pozna Pana w wieku 55-60 lat, emeryta lub rencistę o spokojnym usposobieniu. Jeśli masz dość samotnych wieczorów, napisz do mnie. **sygn. 747**

Zodiakalny Lew bez nałogów, 169 cm wzrostu, oczy szare, ciemne włosy, mieszkający na wsi wśród pięknych lasów i jezior chciałby poznać dziewczynę do 27 lat, może być z dzieckiem. Odpiszę na każdy list. **sygn. 748**

Jestem zodiakalnym Rakiem, mam 19 lat, 177 cm wzrostu. U ludzi cenię szczerość, zaufanie i tolerancję. Lubię muzykę, zwierzęta i wycieczki rowerowe. Poznam chłopaka w wieku 19-22 lata. Mile widziane zdjęcie. **sygn. 749**

Mieszkam na wsi koło Brodnicy i pracuję w gospodarstwie rolnym. Jestem wiejskim kawalerem, mam 28 lat, 170 cm wzrostu. Jestem poważny i odpowiedzialny, cenię szczerość oraz uczciwość, nie znoszę kłamstwa. Dużo fotografuję. Chciałbym poznać pannę do 30 lat. Mogę zmienić miejsce zamieszkania. **sygn. 750**

Mam 45 lat, 160 cm wzrostu, zielone oczy i jestem ciemną blondynką spod znaku Koziorożca. Szukam miłego, kulturalnego i pogodnego Pana stanu wolnego, w odpowiednim wieku i z okolic Słupska. Mile widziane zdjęcie. **sygn. 751**

Piotr, kawaler, 32 lata, katolik, bezdzietny, wyrozu-

miął, tolerancyjny, optymistycznie podchodzący do życia, lubiący muzykę disco, spacerować, naturę, romantyk. Ona - wiek nieistotny, stan cywilny obojętny (dziecko mile widziane), wyrozumiała, tolerancyjna, wiedząca czego oczekuje od życia, pogodna, wesola. **sygn. 752**

Jestem zwariowaną szesnastoletnią blondynką o niebieskich oczach i średnim wzroście. Interesuję się wszechstronną muzyką. Lubię chodzić na dyskoteki i długie spacerować. Poznam chłopaka z poczuciem humoru. Mile widziane foto. Odpiszę na każdy list. **sygn. 753**

Masz dość samotności, Twoje serce wypełnia pustka, jesteś inteligentna, szczupła i wysoka, optymistycznie patrzysz na świat - napisz do mnie. Mam 29 lat, jestem przystojnym kawalerem, nieśmiałym romantykiem, bez nałogów, z wyższym wykształceniem. Odpowiem tylko na fotooferty, najchętniej z Elbląga. **sygn. 754**

Panna (39 l., 165 cm), katoliczka, pracująca, bez nałogów i zobowiązań, pogodna, zdrowa, gospodarna, pragnie poznać kawalera lub wdowca (39-45 l.), katolika, pracującego, bez nałogu alkoholowego, który chce zmniejszyć samotność w życiu we dwoje. Waga z okolic Tczewa. **sygn. 755**

Ślawek, 22 lata i 172 cm wzrostu. Jestem szczupłym brunetem, z poczuciem humoru, trochę nieśmiałym, bez nałogów, ale o dobrym sercu. Pragnę poznać miłą, skromną, uczciwą i sympatyczną dziewczynę z poczuciem humoru, w wieku 18-22 lat. Odpowiem na każdy list. **sygn. 756**

Na imię mam Karol. Jestem miłym, wesołym, sympatycznym, 36-letnim kawalerem. Interesuję się sportem, czytam książki i lubię słuchać dobrej muzyki. Poznam samotną, miłą, sympatyczną panią, wiek 28-38 lat, lubiącą sport, muzykę i spacerować. **sygn. 757**

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-886 Gdańsk). My prześlemy list pod właściwy adres.

Supel

Aniu odejdź!

Wychowałam się w dobrej, kochającej się rodzinie. Moi rodzice dbali nie tylko o nasze wykształcenie, ale również o rozwój duchowy. Kocham rodziców i braci, bardzo lubię mój dom. Zajęta nauką, sportem, muzyką oraz grupą wspólnych przyjaciół, nawet nie zauważyłam, że obok mnie nigdy jeszcze nie było tego Jedyne. Jestem na pierwszym roku i tu na uczelni raptem odkryłam, że ludzie chodzą parami. Ktoś kogoś całuje, przytula, ktoś z kimś się umawia, albo patrzy w oczy w ten wyjątkowy sposób. Rozbudzona tęsknota za tym Kimś szybko znalazła adresata. Przystojny, inteligentny, z tym swoim ironicznym uśmiechem. Nieważne było ile ma lat, jaką przeszłość, jaką teraźniejszość. Nawet nie zainteresowało mnie co myśli i jak myśli.

O szczegółowe informacje, których ja wcale nie chciałam, postarały się moje przyjaciółki. Miał dwoje dzieci, odszedł od żony, jest starszy ode mnie o piętnaście lat. Utalentowany w swojej dziedzinie

specjalista, facet „na luzie”, taki „kot, co zawsze spadnie na cztery łapy”. Przyznam, że był to dla mnie szok. Byłam nawet wściekła na moje przyjaciółki za takie wścibstwo. Tym bardziej że było spóźnione. Już wszystko się zdarzyło. Straciłam poczucie rzeczywistości, świat stanął na głowie. To jest mój pierwszy mężczyzna. Mimo szoku, zdecydowałam się na rozmowę. Zapytałam, czy to co o nim wiem, to prawda? Ze śmiechem odpowiedział: „A ty myślałaś, że jestem dzieciną? Nie pytałaś, więc myślałam, że to nie jest dla ciebie ważne”. Rozpłakałam się, ale nie dałam za wygraną, próbowałam jeszcze doszukać się w nim jakichś wartości, jakieś odpowiedzialności, takiej zwyczajnej wrażliwości. W odpowiedzi usłyszałam, że największą wartością jest własny biznes i że właściwie to on nic nie ma do stracenia i stąd ten luz. Co ja mam robić? **Ania**

Aniu odejdź!

Krzyszyna Holly

Jeżeli masz problem - napisz do psychologa, pod adresem redakcji („Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-886-Gdańsk). Pomożemy Ci go rozwiązać, zamieszczając odpowiedź na łamach gazety (nie indywidualnie), zachowując przy tym anonimowość.

REKLAMA

Promocyjna sprzedaż polskiego węgla i koksu!

Autoryzowany Sprzedawca

NSW S.A. - Kopalni „ZIEMOWIT”, BSW S.A. - Kopalni „ANDALUZJA”, Zakładów Koksowniczych „ZDZIESZOWICE”

zachęca Szanownych Klientów do zakupu opału.



Już stosujemy promocyjne ceny!
Nasz opał jest doskonały do spalania we wszystkich piecach.



„Kupując opał w placówkach handlowych wiosną i latem myślisz o zimie zatem!”

WĘGIEL W SORTYMENTACH (kostka, orzech, groszek, miał), KOKS GRUBY I ORZECH

Nie trać czasu! - już się zgłoś do punktu sprzedaży naszych Przedstawicieli

1. PPH „DAMAL”
Gowino, tel. 090-54-25-34,
672-60-07

3. Biuro Handlu Opałem,
ul. Żarnowiecka 7
Puck, tel. 673-27-71

5. Gminna Spółdzielnia „Sch”
Wejherowo, tel. 672-14-16
o/Reda 678-33-36
o/Szemud 676-11-83

7. Handel Art. Przem.
H. Kuligowski
Kosakowo (Baza GS),
tel. 625-10-74

2. Skład Opału D. Wrosz
Gościcino, tel. 672-81-12

4. Biuro Handlu Opałem,
ul. Kasztanowa 3
Strzelno, tel. 673-83-20

6. Firma Handlowa T. Treder
ul. Długa 36
Łęczycę, tel. 678-92-71

8. GS „Sch” Choczewo,
tel. 676-32-36

POLECAMY NASZE CIEPŁO W CENACH SEZONU LETNIEGO !

Cicha noc

Zdażyć przed policją

Nadchodzące weekendy zapowiadają się spokojniej, przynajmniej dla osób mieszkających w sąsiedztwie punktów gastronomiczno-rozrywkowych. Policja wspólnie ze Strażą Miejską rozpoczęła prewencyjne kontrole działających w nocy lokali.

- Funkcjonariusze mają kontrolować, czy w lokalu przestrzegane jest prawo, czy klienci nie sprawiają kłopotów innym bywalcom lub właścicielowi, wreszcie - czy lokal zamykany jest zgodnie z deklarowaną godziną zamknięcia - wyjaśnia komendant rumskiego komisariatu podkomisarz Ryszard Żuralski.

Akcja jest niejako odpowiedzią na zarzuty, jakie zgłosili na majowej sesji radni, którzy oceniając pracę policji, domagali się większej kontroli lokali gastronomicznych.

Kontrole są typowo prewencyjne. Funkcjonariusze mają zapewnić poczucie bezpieczeństwa zarówno pracownikom, jak i bywalcom nocnych lokali. Niejednokrotnie zdarzały się awantury czy rabunkowe napady na osoby znajdujące się pod znacznym wpływem alkoholu. Funkcjonariusze sprawdzają też, czy w lokalach przestrzegane jest pra-

wo, np.: czy wywieszone są informacje o szkodliwości alkoholu, czy nie sprzedaje się w nich alkoholu osobom nietrzeźwym oraz czy wszystkie butelki mają akcyzę.

Obecnie patrole zaglądają do każdego z punktów dwa, trzy razy w ciągu nocy, sprawdzając też, czy zamykany jest o czasie. Wprawdzie czas otwarcia lokalu nie wpływa na wysokość dzierżawy czy podatków, jakie właściciele muszą płacić miastu, lecz wpływa na zachowanie większego porządku w mieście. Policja, wiedząc, o której godzinie wychodzą najzgorzalsi bywalcy, patrolując rejon lokalu, może zapewnić im bezpieczny powrót do domu i zapobiec rozbojom. Jednocześnie właściciele, mając pewność, iż niedługo zawita do nich patrol, mogą bardziej zdecydowanie postępować z gośćmi naruszającymi porządek w barze. Dotąd



- Najważniejsza jest prewencja - uważa podkomisarz Ryszard Żuralski.

Fot. Marek Michalak

niektóre osoby przysmykały oczy na niestosowne zachowanie osób nietrzeźwych z obawy o własne bezpieczeństwo.

Przeprowadzone przed tygodniem pierwsze kontrole przebiegły spokojnie, funkcjonariusze nie zauważyli faktów łamania przepisów, a wszystkie lokale zo-

stały zamknięte o właściwej porze.

- Najważniejsza jest prewencja, aby policjanci byli w terenie i aby mieszkańcy odczuwali ich obecność. Zresztą brak przestępstw jest najlepszym wynikiem - uważa podkomisarz Żuralski.

(PS)

Konkurs

Najlepszy dzielnicowy w mieście

P rypominamy Czytelnikom, że trwa konkurs na najlepiej pracującego dzielnicowego w naszym mieście. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi we wrześniu. Na kuponie wystarczy podać ulicę zamieszkania i oczywiście ocenę pracy i dostarczyć pod adresem redakcji „Gońca”, ul. Morska 15, lub do Komisariatu Poli-

cji w Rumi, ul. Derdowskiego 43. Komendant Komisariatu Policji w Rumi informuje, że wszelkie uwagi, spostrzeżenia i wnioski na temat pracy dzielnicowych można zgłaszać osobiście lub telefonicznie (671-94-79 wew. 16) u Kierownika Rewiru Dzielnicowych - mł. asp. Bożeny Lewińskiej.

(JK)

NAJLEPSZY DZIELNICOWY

KUPON KONKURSOWY

.....
nazwa ulicy

.....
pracę dzielnicowego oceniam:

.....
(stopnie oceny: bardzo dobrze, dobrze, źle, bardzo źle, nie mam zdania.)

UWAGI:



REKLAMA



HONDA

NOWA HONDA ACCORD 1.8 iS
Z KLIMATYZACJĄ I ALARMEM GRATIS



Skorzystaj z promocji
przy zakupie innych modeli!

Autoryzowany Dealer Hondy LARGO, 81-571 Gdynia, ul. Chwaszczyńska 66, tel. (058) 629 22 55
(przy zjeździe z obwodnicy w kierunku Karwin)

S-3606/A/1063

SKLEP ROWEROWY

Sprzęt wędkarski
Rumia, ul. Piłsudskiego 37
tel. 671 16 44
NAPRAWA ROWERÓW
pon.-pt. 10.00-18.00,
sobota 10.00-14.00

SKLEP MOTORYZACYJNY

Rumia, ul. Żwirki i Wigury 15
tel. 671 16 44
pon.-pt. 9.00-18.00,
sobota 9.00-13.00

S-3559/A/1006

OKNA PCV

ALUPLAST 2000

- niemieckie oryginalne
1,5 / 1,5 RU - 502 zł

Transport, kompleksowa
obsługa, gwarancja 10 lat

GWARANTOWANA

Najwyższa jakość!
Najniższe ceny!

JANKO Rumia, ul. Gdńska 22
tel./fax 671-60-16

REKLAMA
duo
Z DUŻYM
można taniej
REKLAMA DUO
to rodzaj reklamy ukazującej się
jednocześnie
w DZIENNIKU BAŁTYCKIM
I WIECZORZE WYBRZEŻA
Dziennik Bałtycki WIECZÓR
wybrzeża

FIRMA

„EDEN-MALOPOLANKA”
33-380 KRYNICA GÓRSKA,
tel. 018/4715-896, 4464-265

„KOLIBA”

33-350 PIWNICZNA, tel. 018/4464-140 i 141

„EDEN-CHEMOBUDOWA”

76-032 MIELNO, tel. 094/3189-369

WCZASY REKREACJA - ODCHUDZANIE - ODNOWA

M. HULEWICZ zaprasza w góry na wczasy rekreacyjno-odchudzające do PENSJONATÓW „SMREK”, „KOLIBA” i „EDEN-MALOPOLANKA”
i nad morze do PENSJONATU „EDEN-CHEMOBUDOWA”

POLECAM: atrakcyjne zajęcia gimnastyczne, aerobik, callaneticis, atlas, solarium, kosmetyczka, masaże, zabiegi lecznicze. W Mielnie - kryty basen z morską wodą.

B-5746/A/563



NORDOM®

OFERUJE

- * NOWOCZESNE OKNA DREWNIANE
JEDNORAMOWE
TRZYSZYBOWE
- * DRZWI PŁYTOWE - PROFILOWANE

Ceny niższe od cen producenta



W ofercie specjalnej Okna standardowe

Płyty gipsowo-kartonowe.
Akcesoria „Nida-Gips”.
Cement, wapno, gips.
Cegła: pełna, dziurawka,
klinkierowa, gazobeton.
Płyty i maty z wełny mineralnej.
Papa, styropian.
Keramzyt, grys marmurowy.
Rury i rynny PVC.



Sprzedaż
na raty

Placówki handlowe:

RUMIA, ul. Sobieskiego 4 A, tel. 671 01 01
RUMIA, ul. Towarowa 67 A, tel. 671 06 47

R-7468/A/494

POWAŻNA FIRMA PRODUKCYJNA z Pucka pilnie zatrudni pracowników

na stanowiska:

1. **Technolog - Konstruktor** (branża obróbki metali i obróbki skrawaniem, wymagana praktyka - min. 3 lata, znajomość programu AutoCAD),
2. **Kierownik Produkcji** - branża j.w.,
3. **Majster produkcji** - j.w.,
4. **Specjalista ds. rozwoju sprzedaży** (wymagane prawo jazdy, praktyka, wiek do 35 lat).

Zainteresowanych prosimy o kontakt pod nr tel.: (058) 673-29-27,
lub osobiście - w Pucku ul. Kopernika 4, w godz. 7:00 - 9:00).

R-8181/A/922

"ABY DŁUŻEJ BYĆ SAMODZIELNĄ"

CZY GROZI CI

OSTEOPOROZA?

SPRAWDŹ CZY MASZ ZDROWE KOŚCI!
WYKONAJ BADANIE DENSYTOMETRYCZNE!

Cena promocyjna: 10 PLN !!!

ZAPRASZAMY:

Rejestracja telefoniczna: 551-51-11
Od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-18.00
Badania w dn. 24, 25 lipca 1999 r.
Sopot, ul. Dworcowa 3

S-3633/A/1006

RENAULT LAGUNA



Renault Laguna to pełne bezpieczeństwo i wyjątkowy komfort jazdy. Seryjnie wyposażona w ABS, 2 poduszki powietrzne, centralny zamek, elektrycznie podnoszone szyby i ustawiane lusterka. Do tego dynamiczny 16-zaworowy silnik i elegancka sylwetka.

SUPER CENY !!! RABATY NAWET DO 4.000,- PLN !!!

Szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Renault:

AUTO NOWAK - G. Z. NOWAK
ul. Morska 517 A
81-002 Gdynia
tel. 0-58 664 08 88
fax 0-58 623-62-67

AUTO NOWAK - G. Z. NOWAK
Kębtowo ul. Wejherowska 30
84-242 Luzino
tel. 0-58 678 25 37/38
adres internetowy:
Auto-Nowak.renault.gdynia.pl

RENOBIL Sp. z o.o.
ul. Dąbrowszczaków 18
Gdańsk - Przymorze
tel. 0-58 557 45 15, 557 05 02
fax 0-58 557 25 47
adres internetowy
www.Renobil.com.pl

P.U.H. „ZDUNEK” Sp. z o.o.
80-717 Gdańsk
ul. Miałki Szlak 35
tel. 0-58 301-90-12; 301-36-57
fax 0-58 305-87-87; 301-90-12
adres internetowy
www.zdunek.com.pl

R R ADAMOWSCY
ul. Zblewska 33
83-200 Starogard Gd.
tel. 058 562 96 91
fax 058 562 77 60

ROZNY KOSZT
KREDYTU
8⁵⁹%

RENAULT
Assistance
24h

Kredyt Renault



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

Przenosiny Bałtyk Gazu

Nowy biurowiec

Jesienią zlokalizowana w Gdyni centrala Bałtyk Gazu zostanie przeniesiona do Rumi. Obok Urzędu od trzech miesięcy powstaje nowa siedziba firmy.

Piętrowy biurowiec z dużym poddaszem użytkowym będzie miał 1.410 m kw. powierzchni, po ok. 350 na jednej kondygnacji. Znajdą się w nim biura, sala konferencyjna, sekretariaty i archiwalia. Budynek przystosowany będzie dla osób niepełnosprawnych, które na wyższe kondygnacje dostaną się specjalnym podnośnikiem. 3-tyśięcymetrową działkę pod budowę firma zakupiła w ub. r. od gminy za rekordową wówczas kwotę 600 tys. zł.

- Od dwóch lat szukaliśmy w Trójmieście atrakcyjnej lokalizacji pod nową siedzibę. Działka przy ul. Sołtyskiego leży blisko wę-



Fot. Maciej Łatka

Nowy biurowiec Bałtyk Gazu będzie przystosowany dla osób niepełnosprawnych.

złów komunikacyjnych, nobilituje nas też sąsiedztwo urzędu - umotywował pomysły przeprowadzki prezes firmy Roman Ślagowski.

Działający na terenie 30 województw Bałtyk Gaz jest jedną z największych firm zajmujących się obsługą instalacji grzewczych, gazo-

wych oraz dostawą propanobutanu. Po przeprowadzce do kasy gminnej wpłynie część podatku dochodowego, pobieranego przez fiskusa od firmy, jako że jej główna siedziba mieścić się będzie na terenie miasta. W biurówcu pracę znajdą 32 osoby.

(PS)

Z gitarą i mieczem

Festyn plenerowy w Parku Żelewskiego w dniu 17 lipca odbywać się będzie w rytmie dumki na gitarę i miecz.

Zabawa rozpocznie się o godzinie 18 przemarszem ulicami Pomorską, Kujawską i Gdańską Orkiestry Dętej Ziemi Puckiej, która zakończy swój występ koncertem w parku. Uczestników zabawy powita wystrzał z hakownicy, a następnie odbędzie się pokaz walk rycerskich; walczyć będzie między sobą brać „Kerin” z Gniewu. Równocześnie zaplanowano zabawy plebejskie. Do tańca dworzanom przygrywać będą zespoły For Sale i Trio Czardasz. Prócz tego można będzie pojeździć konno, upiec kiełbasę nad ogniskiem oraz skorzystać z usług małej gastronomii.

Reżyser Leszek Winchewski zapowiada, że jawnowska przeróbka „Ogniem i mieczem” zapewni doskonałą zabawę na sobotnie popołudnie.

(Saga)

Wycieczki seniorów

Statkiem po kanale

Niemalą frajdę sprawiła emerytom wycieczka po Kanale Ostródzko-Elbląskim. Płynąc statkiem z Elbląga do Buczyńca, można było podziwiać piękne widoki przyrody i obserwować z bliska różne gatunki ptactwa wodnego. W drodze powrotnej odwiedzono sanktuarium Tarnorudzkiego Jezusa Miłosiernego w Zielonej Pastęckiej.

Cudowny obraz Pana Jezusa Tarnorudzkiego przekazano kościołowi w Zielonce Pastęckiej w 1987 roku. Źródła historyczne podają, że w XIV wieku cudowny obraz umieszczony został w istniejącej kapliczce, gdzie zasłynął łaskami. Na wzgórzu w Tarnorudzie coraz częściej spieszyli pielgrzymi. W latach 1355-65 ufundowany został drewniany kościółek, w którym umieszczono obraz. W roku 1920, kiedy Polacy cofali się spod Kijowa, zabrali wizerunek Chrystusa, a miejscem jego pobytu stał się na kilka lat kościół św. Kazimierza w Krakowie. Trafił potem do Łucka,

skąd po wojennych wędrówkach przekazano go do Ostródy, gdzie przebywał w kaplicy sióstr Zgromadzenia św. Teresy od Dzieciątka Jezus. Od 1987 roku obraz jest w posiadaniu parafii w Zielonce Pastęckiej.

- 19 września w parafii odbędzie się odpust i planujemy na ten dzień wyjazd - mówi Jerzy Ratajczak, przewodniczący rumskiego koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. - Koszt przejazdu autokarem wyniesie 10 zł od osoby, już przyjmowane są zgłoszenia chętnych.

(Saga)

PRACA

ZATRUDNIĘ

ABSOLWENTÓW tegorocznych, szkół technicznych, do pracy na stałe, 682-18-97, 683-48-93

AKWIZYTORÓW drzwi, warunki do uzgodnienia, 663-40-74

CHAŁUPNIKÓW, adresowanie kopert cały kraj, 100 zł dziennie, 02-326 Warszawa Al. Jerolimskie 145/19. Zgłoszenia listowne, koperta zwrotna. Umowa. Zbyt gwarantowany!

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy. Zbyt ofert pracy. Gwarantujemy zbyt, dobre zarobki. Urządzenia gratis- pracę można rozpocząć bez nakładów. Informacje bezpłatne. Prosimy o znaczki 3.60- przesyłka poleconą ciężką, „Agora” Żeromskiego 14, 84-150 Hel

MALARZA i kafelekarsza, 0-601/656-774

MECHANIKA, znajomość samochodów ciężarowych Scania, Mercedes, 058/775-40-59, 0602-39-84-23

EMERYTÓW i rencistów do dozoru mienia, w wieku do 45-50 lat zatrudnimy. Tel. 671-13-43 wew. 60 w godz. 10.00-12.00

PRACOWNIKA administracyjnego na 1/2 etatu zatrudni Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Rumie, 0602/19-82-75

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

PRACOWNIKA administracyjnego na 1/2 etatu zatrudni Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Rumie, 0602/19-82-75

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni: kierownika budowy- wymagane uprawnienia budowlane; mistrza dekarzkiego; czeladników dekarzskich; posadzkarzy; hydraulików; czeladników hydraulików; murarzy- tynkarzy. Informacje o warunkach pracy i płacy uzyskać można pod numerem, 671-39-15 lub 671-17-72

pracy, znajomość pojazdów, obsługa ADS, sztaplarki, tel. 676-69-17

W zamian za pokój zajmę się opieką osób starszych lub dzieci, tel. 671-48-45

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

BMW 730, zdecydowanie, 058/56-217-69

DACIA 1300, 91 r., tel. 673-26-53

FIAT 126p, 90 r., cena do uzgodnienia, tel. 673-36-89

FIAT 12p FL, 91 r., czerwony, stan bdb, garażowany, bogate wyposażenie, tel. 771-33-71

FORD Escort, 94 r., 1.6 16 V DOHC, 38 tys. km, ciemnozielony metalik, 5-drzwiowy, 1 właściciel w Polsce, stan bdb, tel. 673-11-29

IZOTERMA samochodowa (6 x 2,5) 0602/28-96-01, 0604/71-17-68

PRZYCZEPA, wywrotka, Autosan D-732, ład. 4.000 kg, 684-01-26

PRZYCZEPKA samochodowa, długość 2 m, szerokość 1,20 m, Bobowo, ul. Zachodnia 7

SKODA 105 S, 83 r., 1700 zł, stan db, tel. (0501)01-28-35

VW BUS Caravelle, 97 r., 8 osób, z kierowcą, poszukuje zatrudnienia, tel. (0601)76-23-34

KUPIĘ

AAUTOS powypadkowe, 0602/726-296

AUTAL powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/653-288

POWYPADKOWE najniższe ceny, 0602/267-534

POWYPADKOWE spalone, 0602/282-830

POWYPADKOWY, 681-73-70

INNE

AUTOGLAS sprzedaż, montaż. Tel. cały kraj 94-49, Gdańsk 552-22-31, 552-28-14; Gdynia 664-24-24, 644-20-48, Tczew 532-01-80; Bytów 059/822-32-60, Grudziądz 056/463-84-97; Kościerzyna 686-58-06, 686-26-42; Starogard Gd. 775-14-99;

NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

SPRZEDAM

CHMIELNO, działka nad jeziorem Kłodno 1.400 m kw, pomiędzy Zaworami a Chmieloniem- sprzedam. Tel. 681-24-01 lub 0603/64-77-69

CHOCZEWO, woj. pomorskie, 4,22 ha ziemi klasy III i IV, + las 0,32 ha, blisko morze, jezioro, wieś turystyczna, cena 1 zł/m kw., tel. (058)676-30-84

DEBINA działka nad morzem, (0-59)844-25-67, 0-603/645-935

DZIERŻĄŻNO, dom jednorodzinny, z garażem, działką około 500 m kw- sprzedam, tel. 681-09-66 po 20.00

GDAŃSK- Wrzeszcz, 2-pokojowe, 47,5 m kw, VI piętro, niski czynsz, 95.000 zł, 058/56-251-16

KARWIA, pensjonat blisko plaży, (058)673-16-26

KARWIA- domki letniskowe, sprzedaż- wynajem, telefon 0602/27-91-27

KOBYLAZ (Linia) jezioro i grunt, cena 4 zł za m kw, (0-58)678-23-13

PUCK okazał 2-pokojowe, 62.000 zł, (058)673-16-26

PUCK, działka budowlana, wolno stojąca, 600 m kw., na Grodzisku, bardzo ładnie położona, tel. 673-11-29

PUCK, działki budowlane, wł. hipoteczna, od 873-1408 m kw., tel. 673-37-72 lub (0602)76-26-44

PUCK, działki budowlane, wł. hipoteczna, od 873-1501 m kw., tel. 673-37-72 lub (0602)76-26-44

PUCK, os. Grodzisko, działka po szeregowiec, 200 m kw., 15 000 zł, tel. (0602)38-74-15

RUMIA- Spółdzielnia Mieszkaniowa Zagórze oferuje ostatnie mieszkania w budynku przy ul. 3 Maja. Cena 1.300 zł/ m kw + VAT + współczynnik inflacji, 623-07-55

STAROGARD Gd, dom, brygadowy, stan surowy, 090/505-416, 0602/847-560

STAROGARD Gd, mieszkanie M-5, 0602/844-004

ODNAJMĘ garaż w domku na posesji, oświetlony, ocieplany z gniazdem siłowym i kanałem, 20 m kw., tel. 671-35-19

INNE

Kartuzi- nowo wybudowane Centrum Handlowe, boks 50 m kw, 0604/881-706

REDA, kawalerki, dwupokojowe, 3.000- rocznie, 0-602/705-002

RUMIA, zamienię działkę budowlaną, uzbrojoną, 510 m kw., z domkiem mieszkalnym, wł. hipoteczna, na mieszkanie M-2, własnościowe. Rumia, ul. Kamienna 54

RUMIA- Janowo, pomieszczenia na gabinet lekarski odnajmę (niezabiegowe), 771-30-55, 090/54-25-44

RUMIA- wynajmę dwa boksy po 30 m kw, każdy w pawilonie bliźniaczym, 671-88-89

RUMIA- wynajmę dwa boksy po 30 m kw, każdy w pawilonie bliźniaczym, 671-88-89

RUMIA- wynajmę dwa boksy po 30 m kw, każdy w pawilonie bliźniaczym, 671-88-89

RUMIA- wynajmę dwa boksy po 30 m kw, każdy w pawilonie bliźniaczym, 671-88-89

RUMIA- wynajmę dwa boksy po 30 m kw, każdy w pawilonie bliźniaczym, 671-88-89

RUMIA- wynajmę dwa boksy po 30 m kw, każdy w pawilonie bliźniaczym, 671-88-89

DWA niezależne pokoje, każdy z łazienką w domu letniskowym na posesji ogrodzonej na weekendy i wakacje, tel. 684-33-99

DOM

SPRZEDAM

LODOWKA „Czinar”, używana, sprawna, 240x60 cm, tel. 678-47-74

INNE

CYKLINIARSKIE parkieciarstwo, 672-08-13

ELEKTROINSTALACJE, remonty, 671-39-79

INSTALACJE sanitarne, c. o. gazowe, remonty, 771-14-36, 0-604/753-173

KAFELKOWANIE, malowanie, 0-601/656-774

KAFELKOWANIE, panele wewnętrzne, żeglarskie, rachunki, 0-501/09-54-22

MONTAŻ drzwi dodatkowych, drewniane, kasetonowe, wkładka Gerda, wizjer panoramiczny, cena 400 zł, 663-40-74

PARKIECIARSKIE- układu, cyklinuje, lakieruje, szwedzka, 6 zł, 672-70-87 (po 19.00). Solidnie- 30 lat praktyki

TURYSTYKA

RÓŻNE

CHOCZEWO, woj. pomorskie „Zagroda Wiejska” pokoje dla 8 osób, 2- 3-osobowe, jezioro, morze, WC, kuchnia, łazienka, RTV, 20 zł/osoba, tel. 676-30-84

MOTORÓWKA, 1992, Four Winns 180 Horizon Ford V8, OMC Cobra, 250 KM, stan bardzo dobry, 25.000 DM, 0-604/38-94-27

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

ANTENY satelitarne, telewizyjne, centrali telefoniczne, telewizja przemysłowa, instalacja, serwis, 0-601/64-82-26

BUDOWA domów. Leźno, tel. 058/681-74-97

CEKOL

CEKOL

CEKOL

CHŁODNICTWO- naprawa, konserwacja, urządzenia handlowe- lodówki, zamrażarki, Rumia, 671-14-98

DETEKTYWISTYCZNE, (0-58)307-43-11

DEŁGI, handel, odzysk, 307-42-16, 307-44-17

DOMOWE naprawy pralek automatycznych. Udzielam gwarancji. Ryszard Bratnikow 671-27-35

ELEKTROINSTALATORSTWO, tania, 673-38-75, 0602/770-195

FIRMA Projektowa „Dom i Styl” Projekty wnętrz, doradztwo, Rumia- Janowo, Słupska 11, 771-30-77, 0501/93-45-95

KOMPLEKSOWE usługi budowlane, kafełkowanie, docieplanie domów styropianem, 771-12-19, 0-602/383-195

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, radiodiodników, magnetofonów. Sprzedaż, naprawa pilotów. Zapewniamy transport, Rumia, 1000-lecia 6, 671-01-06

OCIEPLANIE dachów, poddaszy, ścian. Leźno, 058/681-74-97

OCIEPLANIE dachów, poddaszy, ścian. Leźno, 058/681-74-97

OCIEPLANIE dachów, poddaszy, ścian. Leźno, 058/681-74-97

OCIEPLANIE domów pianką krylaminową, ekologiczną, z atestem oraz wdmuchiwanie styropianu sytyk w izolację powietrzną. Piankobud, Leźno, tel. 058/681-74-97

OCIEPLANIE domów pianką krylaminową, ekologiczną, z atestem oraz wdmuchiwanie styropianu sytyk w izolację powietrzną. Piankobud, Leźno, tel. 058/681-74-97

TRESURA psów, tel. 681-74-27

USŁUGI opiekuńcze i pielęgniarstwa w domu pacjenta. Sprzątanie mieszkań, 671-59-25, 0-501/92-05-68

USŁUGI remontowo- budowlane, kafełkowanie- szybko, solidnie, 671-98-82

WYKONUJEMY usługi blacharsko- dekararskie, montaż sidingu, gwarancja rach. vat, tel. 673-28-48

WYMIANA kotłowni- koniec z węglem- olejowe, taniej! tel. 673-84-91

ZŁOM akumulatorów z elektrolitem- pozwolenie, decyzje, ekologiczny transport, stały skup. Tczew, Prostal 058/531-28-49

NAJSTARZSZA i solidna wytwórnia puszków i bloczków na Kaszubach plus transport. Władysław Joskowski, Gólcza, 83-321 Mścisławice, gm. Sulęcino, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

ACCELERATOR 30 FX, VOO DOO II, 12-megowy, na gwarancji, cena 450 zł, tel. 671-30-61

AMSTAFY szczaniaki rodowodowe, tel. 055/272-62-42.

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

BRYCZKA konna na drewnianych kołach (około 100 lat), 671-28-00

BUKOWA, olchowa, sosnowa tarcica sucha i mokra, tel. 0601/639-965

GRUZ odstąpię, tel. 671-02-44

KOBIĄŁKI truskawek, 0-601/95-80-90

KOBIĄŁKI truskawek, 0-601/95-80-90

KURY Nioski- młode, 552-80-57

LADY chłodnicze, piece olejowe, dmuchawy, 058/775-40-59, 0602/39-84-23

NIOSKI- Mechowo, sprzedaż kurcząt, 676-04-78, 0603/431-494

PIEC c. o. na miał- tania, wraz z oprzyrządowaniem, tel. 684-11-74

SIATKA ogrodzeniowa powlekana PCV, 5 zł/ m kw (brutto), ocynkowana 4,30 zł/ m kw (brutto). Przywóz 058/682-51-38

SUKNIA ślubna z grubej koronki z trenem, szczupła, rozm. 38, 600 zł, tel. 671-96-51 00.09-21.00

TARCICA mokra i sucha, tel. 090/354-272

TARCICA mokra i sucha, tel. 090/354-272

KUPIĘ

SKUP dziurzy bukowej, olchowej, sosnowej, Tel. 0601/639-965

Unihokeiści „Czwórki”

Droga do medalu

W cieniu innych sportowych wydarzeń w Rumi unihokeiści Uczniowskiego Klubu Sportowego „Czwórka” zdobyli brązowy medal mistrzostw Polski '99 juniorów.

To pierwszy, historyczny medal w grach zespołowych dla naszego miasta w tej kategorii wiekowej.

Przed rozpoczęciem rozgrywek były takie założenia, że mamy szansę na miejsce na podium. Wszyscy chcieliśmy zdobyć medal. Konkurencja była wyrównana, więc pierwszy medal jest dla nas sukcesem - mówi bramkarz zespołu Rafał Bellwon.

Rafał jest uczniem II Liceum Ogólnokształcącego w Gdyni, oprócz niego w zespole grali: Rafał Wichnowski, Dariusz Szymkowiak, Rafał Hoppa - obrona, Marcin Potkański i Piotr Rank - atak. W drugiej piątce występowali: Adrian Ciereszko, Marcin Szymanowski (kapitan drużyny), Karol Wenta - obrona, Michał Wagner, Łukasz Bukowski - atak. Drugim bramkarzem był Piotr Żyłów.

Ciężką pracę

Wiedzie tylko jedna droga do sukcesu. Codzienna, mroźna i systematyczna praca na treningach. Chłopcy rezygnowali z wielu przyjemności, aby trenować - mówi trener drużyny Lidia Lipińska.

Kilka lat temu młoda drużyna unihokeistów za-

debiutowała w rozgrywkach szkół podstawowych. Zakwalifikowała się do finału, w którym znalazły się najlepsze drużyny z województwa i zajęła w nim 2. miejsce, zdobywając srebrny medal. Rok później młodzi sportowcy potwierdzili swoją klasę, zajmując 3. miejsce w Wojewódzkich Igrzyskach Młodzieży Szkolnej.

Unihokej zdobywa coraz więcej sympatyków. Po raz drugi odbyły się mistrzostwa Polski seniorów. Reprezentacja Polski, w której występuje rumianin Marcin Potkański, walczy o swoje miejsce na arenie międzynarodowej. Gdyński Ośrodek Sportu i Rekreacji w najbliższych miesiącach będzie gospodarzem meczu międzypaństwowego w unihokeju.

Chcielibyśmy, aby w nowo budowanej hali sportowej w Rumi także nasza drużyna mogła trenować - kontynuuje trenerka. - Być może za rok to właśnie Rumia będzie gospodarzem turnieju w ramach kwalifikacji do finału mistrzostw Polski.

Gratulacji nie było

Działalność UKS „Czwórka” oparta jest na entuzjazmie jednej osoby. Pełni ona



Najbardziej dumna ze zdobytego trofeum jest trener Lidia Lipińska.

Fot. Andrzej Gajke

w klubie funkcję trenera, kierownika, sekretarza i prezesa. Odpowiada za szkolenie zawodników, zdobywa środki finansowe na udział w zawodach itp. Wszystko to robi społecznie. Medal, który chłopcy zdobyli, nie zaowocował żadnymi profitami. Nie było spotkania z władzami miasta, gratulacji, dyplomów czy życzeń.

Licze, że chłopcy otrzymają stypendia z Urzędu Miasta - dodaje Lidia Lipińska.

Dzięki firmie „Adam” drużyna od kilku miesięcy występuje w jednolitych i estetycznych strojach

sportowych. Drużynie pomoc okazali również rodzice uczniów z SP 4, m.in. Danuta Kin i Elżbieta Sarnecka.

Aby odnosić sukcesy, potrzebne są pieniądze. Być może są wśród nas osoby mogące pomóc. Każdy z nas poszukuje swojego miejsca w życiu. Młodzi chłopcy znaleźli je na boisku. Medale, które zdobyli w mistrzostwach Polski wiszą na honorowych miejscach w ich domach. Oby zawsze przy tak małym nakładzie środków finansowych nasza młodzież dostarczała nam tyle radości.

Grażyna Skrobecka

Piłka nożna

Orkan po sezonie

Drużyna FAKO Orkan Rumia wywalczyła historyczny awans do IV ligi. Chcielibyśmy w związku z tym przypomnieć sympatykom tej dyscypliny sportu odrobinę statystyki

- w sezonie 98/99 rumianie rozegrali 30 spotkań, z których 20 wygrali, 6 zremisowali, ponieśli 4 porażki;
- **najwyższe zwycięstwo** 7:0 z Kaszubią Kościerzyna;
- **najwyższa porażka** 1:2 z Motławą Suchy Dąb i Polonią Reum;
- w trakcie rozgrywek V ligi przez zespół Orkana przewinęło się 24 zawodników;
- **najdłużej na boisku** był Tomasz Runk - 2489 minut;
- **najkrócej na boisku** - Sławomir Klajnszmit - 20 minut;

- **najlepszy strzelec** - Dariusz Hebel - 26 bramek;
- **najwięcej bramek w jednym meczu** - Dariusz Hebel - 4 w spotkaniu z Kaszubią II Kościerzyna;
- **najwięcej żółtych kartek** - Dariusz Hebel - 6;
- **najwięcej czerwonych kartek** - Adam Wańkowicz - 2;
- **najczęściej grający zawodnik podstawowego składu** - Jacek Kaszubowski;
- **najczęściej trenujący** - Janusz Bukowski.

Piotr Grzymkowski

Letnia liga piłkarska

Na boisku przy ul. Stoczniovców w Janowie odbywają się rozgrywki Letniej Ligi Piłki Nożnej z okazji XX-lecia SM „Janowo”. Mecze rozgrywane są w dni powszednie w godzinach popołudniowych. W turnieju bierze udział 12 siedmioosobowych zespołów.

Oto wyniki spotkań, które odbyły się w dniach 6-9 lipca:

Pomorska - Janowo I	2:3
Juventus - Oldboje	3:4
Arex I - Szmelta	3:1
Arex II - Dalmors	2:2
Szmelta I - Szmelta II	3:0
Oldboje - Junior Janowo	3:0

(PG)

REKLAMA

REKLAMA
chro
TANIEJ
Z DUŻYM
można taniej
REKLAMA DUO
to rodzaj reklamy ukazującej się
jednocześnie
w DZIENNIKU BAŁTYCKIM
I WIECZORZE WYBRZEŻA
Dziennik Bałtycki WIECZÓR
wybrzeża

OBSŁUGA BHP
BHP
SZKOLENIA
WYPADKI
INSTRUKCJE
PORADY KADROWE
DORADZTWO PRAWNE
Hildebrandt
BIURO BHP WEJHEROWO
ul. I Bryg. Panc. WP 32
(obok Urzędu Pracy)
TEL. (0 58) 672 67 50

2000 WINDOWS
PRODUKCJA I MONTAŻ OKNA I DRZWI
ROLETY PCV I ALUMINIUM
OKNO 1,5 x 1,5 RU - 583 zł
Z PCV I ALUMINIUM
SYSTEMY REHAU
okno-wizytówka domu
Prowadzimy system sprzedaży ratalnej
RABAT 5%
Sopot, ul. Haftnera 8, tel. 550-05-96
Gdynia, ul. Lniana 14 A, tel. 623-71-09
Gdynia, ul. Chwaznieńska 2, tel. 624-29-05
Gdynia, ul. Wielkopolska 305, tel. 660-04-95
Gdańsk, ul. Chopina 1, tel. 341-82-01
Łębork, ul. Młyńska 2, tel. 621-256
RUMIA, UL. SOBIESKIEGO 19
TEL. 671-31-91,
TEL./FAX 671-90-80

Bank Spółdzielczy w Rumi
ul. Morska 21
tel. 671-00-38, 671-08-69, 671-26-39,
NOWA OFERTA I
KREDYT WAKACYJNY
W okresie od dnia 1 lipca 1999 roku do 30 września 1999 roku oferujemy Państwu:
- maksymalna kwota 2500 zł
- okres kredytowania 6 miesięcy
- oprocentowanie 0,95% miesięcznie (stopa efektywna 11,40% w stosunku rocznym)
- zabezpieczenie weksel własny in blanco lub inne uzgodnione z bankiem formy
- wymagane dokumenty wniosek, zaświadczenie o zarobkach, dowód osobisty
- prowizja od 0,5%
- Odsetki od kredytu pobierane są jednorazowo w dniu zawarcia umowy z klientem, np. od kwoty 1000,00 zł odsetki łącznie wynoszą 57,00 zł, a np. od kwoty 2500,00 zł - 142,50 zł.
Serdecznie zapraszamy!
Możemy udzielić Ci kredytu w ciągu godziny.
S-6009/H/949

Producent
Blachodachówki
Blachy trapezowe
Profile zamknięte
Płyty warstwowe

BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 672 24 16, 672 81 79, 672 74 74, fax /0 58/ 672 66 69
Filia Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Filia Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 42 81 31

Mocna blacha!